

Số: 237/BC-CAT-PV01

An Giang, ngày 13 tháng 6 năm 2024

VP DĐBQH VÀ HĐND TỈNH AG

ĐẾN

Ngày: 04/7/2024
Số: 3616
Chuyển: DC.SMP
Lưu Hồ Sơ:

BÁO CÁO

Giai trình, tiếp thu báo cáo kết quả thẩm định dự thảo Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng thành viên Tổ bảo vệ an ninh, trật tự; mức hỗ trợ, bồi dưỡng đối với người tham gia lực lượng bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở trên địa bàn tỉnh An Giang

Ngày 22/5/2024 Công an tỉnh An Giang có ban hành Công văn số 2243/CAT-PV01 về việc đề nghị thẩm định dự thảo Tờ trình, Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng thành viên Tổ bảo vệ an ninh, trật tự; mức hỗ trợ, bồi dưỡng đối với người tham gia lực lượng bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở trên địa bàn tỉnh An Giang.

Đến nay, Công an tỉnh đã nhận được Báo cáo số 150/BC-STP và 151/BC-STP ngày 31/5/2024 của Sở Tư pháp về kết quả thẩm định dự thảo Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng thành viên Tổ bảo vệ an ninh, trật tự; mức hỗ trợ, bồi dưỡng đối với người tham gia lực lượng bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở trên địa bàn tỉnh An Giang.

Công an tỉnh giải trình, tiếp thu ý kiến thẩm định như sau:

I. Đối với báo cáo kết quả thẩm định dự thảo Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng Tổ bảo vệ an ninh, trật tự trên địa bàn tỉnh An Giang

1. Dự thảo Nghị quyết

a). Căn cứ ban hành văn bản: Đề nghị lưu ý, căn cứ ban hành văn bản là văn bản quy phạm pháp luật cao hơn đang có hiệu lực hoặc được công bố hoặc được ký ban hành chưa có hiệu lực nhưng phải có hiệu lực trước hoặc cùng thời điểm với văn bản được ban hành (khoản 1 Điều 61 Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật).

Cơ quan soạn thảo đã nghiên cứu và thực hiện theo khoản 1 Điều 61 Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật.

b). Về bộ cục các Điều tại Nghị quyết, đề nghị cơ quan soạn thảo tham khảo cách bộ cục tại Nghị quyết số 18/2023/NQ-HĐND ngày 28/9/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang quy định chế độ, mức chi tiêu tài chính phục vụ hoạt động của Hội đồng nhân dân các cấp trên địa bàn tỉnh An Giang.

Cơ quan soạn thảo đã tham khảo tại Nghị định số 18/2023/NĐ-HĐND ngày 28/9/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang quy định chế độ, mức chi tiêu tài chính phục vụ hoạt động của Hội đồng nhân dân các cấp trên địa bàn tỉnh An Giang và điều chỉnh dự thảo Nghị quyết.

2. Tờ trình dự thảo Nghị quyết: Đề nghị rà soát và điều chỉnh theo góp ý dự thảo Nghị quyết.

Cơ quan soạn thảo sẽ điều chỉnh theo góp ý dự thảo Nghị quyết.

3. Ý kiến khác

a). Ngày 30/5/2024, Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh tổ chức phiên họp tháng 5 năm 2024 (theo Giấy mời số 158/GM-UBND ngày 29/5/2024 của Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh). Trong đó, có Tờ trình đề nghị xây dựng Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng thành viên Tổ bảo vệ ANTT trên địa bàn tỉnh An Giang. Để đảm bảo quy định trình tự, thủ tục ban hành văn bản quy phạm pháp luật, đề nghị cơ quan soạn thảo cung cấp bổ sung hồ sơ được chấp thuận chủ trương đề nghị xây dựng Nghị quyết của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh.

Cơ quan soạn thảo xin bổ sung hồ sơ được chấp thuận chủ trương đề nghị xây dựng Nghị quyết của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh đúng theo quy định.

b). Trong hồ sơ thẩm định: Cơ quan soạn thảo có gửi bản tổng hợp ý kiến của cơ quan, tổ chức, cá nhân, tuy nhiên “bản chụp ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân” để đối chiếu thì chưa có. Do đó, đề nghị cơ quan soạn thảo bổ sung hồ sơ ý kiến của cơ quan, tổ chức theo quy định tại Công văn số 1212/UBND-NC ngày 18/12/2022 của Ủy ban nhân dân tỉnh về hướng dẫn thực hiện quy trình xây dựng, ban hành Nghị quyết, Quyết định quy phạm pháp luật của Hội đồng nhân dân tỉnh, Ủy ban nhân dân tỉnh. Ngoài ra, đề nghị cơ quan soạn thảo trình bày rõ nội dung bản tổng hợp ý kiến đóng góp của cơ quan, tổ chức, cá nhân đối với từng Nghị quyết.

Cơ quan soạn xin thảo bổ sung “bản chụp ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân” để đối chiếu; trình bày rõ nội dung bản tổng hợp ý kiến đóng góp của cơ quan, tổ chức, cá nhân đối với từng Nghị quyết.

II. Đối với Tờ trình Dự thảo Nghị quyết quy định mức hỗ trợ, bồi dưỡng đối với người tham gia lực lượng bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở trên địa bàn tỉnh An Giang

1. Dự thảo Nghị quyết

a). Căn cứ ban hành văn bản: Đề nghị lưu ý, căn cứ ban hành văn bản là văn bản quy phạm pháp luật cao hơn đang có hiệu lực hoặc được công bố hoặc được ký ban hành chưa có hiệu lực nhưng phải có hiệu lực trước hoặc cùng thời điểm với văn bản được ban hành (khoản 1 Điều 61 Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật).

Cơ quan soạn thảo đã nghiên cứu và thực hiện theo khoản 1 Điều 61 Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật.

b). Điều 3

- Tên: Đề nghị điều chỉnh như sau “Mức hỗ trợ, bồi dưỡng cho Tổ bảo vệ an ninh, trật tự và thành viên Tổ bảo vệ an ninh, trật tự”.

Cơ quan soạn thảo tiếp thu và điều chỉnh dự thảo Nghị quyết.

- Khoản 1: Theo trích dẫn tại dự thảo Tờ trình có nội dung “Ngày 04 tháng 4 năm 2024 Bộ Công an có Công văn số 1182/BCA-V05 hướng dẫn: “Đối với những tỉnh, thành phố mà Hội đồng nhân dân đã ban hành nghị quyết quy định mức tiền phụ cấp cho Công an xã bán chuyên trách đang được tiếp tục sử dụng, mức hỗ trợ cho Bảo vệ dân phố mà cao hơn 01 triệu đồng thì giữ nguyên mức đang hưởng”. Theo đó, qua rà soát thì mức hưởng của Lực lượng Bảo vệ dân phố theo quy định

hiện hành cao hơn 1.000.000 đồng, trừ Tổ viên (900.000 đồng/tháng), còn Công an xã bán chuyên trách cao hơn 1.000.000 đồng (cụ thể 2.700.000 đồng/tháng, không phân biệt vị trí công tác). Tuy nhiên, dự thảo Nghị quyết thì có sự điều chỉnh và so với quy định hiện hành đều cao hơn. Như vậy, so với hướng dẫn của Bộ Công an thì dự thảo đang làm phát sinh kinh phí. Do đó, đối với nội dung này đề nghị cơ quan soạn thảo lưu ý.

Trong quá trình dự thảo Tờ trình cơ quan soạn thảo đã thấy phát sinh nguồn kinh phí. Từ đó, đã ban hành Công văn số 2217/CAT-PV01 ngày 25/5/2024 về việc xin ý kiến Bộ Công an chỉ đạo liên quan đến mức hỗ trợ thường xuyên cho Lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở và đang chờ kết quả trả lời của Bộ Công an.

- Điểm a khoản 2: Đề nghị tiếp tục nghiên cứu nội dung có thể tính toán ra được mức “chuẩn hộ nghèo của khu vực nông thôn” là bao nhiêu % hay không. Nếu được, đề nghị ghi cụ thể mức hỗ trợ.

Cơ quan soạn thảo tiếp thu và điều chỉnh dự thảo. Hàng tháng được hỗ trợ đóng bảo hiểm xã hội tự nguyện bằng 22% mức chuẩn hộ nghèo của của khu vực nông thôn theo quy định của Thủ tướng Chính phủ.

- Khoản 3: Đề nghị bỏ nội dung viện dẫn trong dấu ngoặc đơn. Cơ quan soạn thảo tiếp thu, chỉnh sửa.

- Khoản 4: Đề nghị cơ quan soạn thảo tiếp tục nghiên cứu nội dung “Theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 3 Nghị định số 40/2024/NĐ-CP thì Ủy ban nhân dân tỉnh trình Hội đồng nhân dân tỉnh cùng cấp quyết định về bảo đảm tiêu chuẩn trang phục cho lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở nhiều hơn mức tiêu chuẩn quy định tại Nghị định này hoặc trang bị thêm các loại trang phục khác phục vụ trực tiếp cho việc thực hiện nhiệm vụ của lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở. Qua rà soát nội dung tại khoản 4 có những trang phục so với quy định giữ nguyên, tăng lên, nhưng cũng có trang phục theo quy định được cấp nhưng dự thảo không thấy đưa vào hoặc điều chỉnh việc giảm niên hạn được cấp trong năm tiếp theo. Do đó, đề nghị cơ quan soạn thảo rà soát nội dung trên đảm bảo đúng quy định pháp luật. Ngoài ra, đề nghị không bô cục các dấu cộng trước các nội dung tại điểm b.

Cơ quan soạn thảo đã rà soát nội dung nêu trên và đề xuất theo quy định. Tuy nhiên, do ngân sách địa phương còn khó khăn một số trang phục đề xuất ở mức thấp hơn tiêu chuẩn quy định tại Nghị định số 40 nhưng vẫn bảo đảm cho Tổ bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở hoạt động bình thường. Riêng đối với những trang phục, công cụ hỗ trợ, bàn ghế được cấp theo quy định tại khoản 4, cơ quan soạn thảo không đưa vào, vì đã đề xuất Cục H01, Bộ Công an bổ sung kinh phí và cấp hỗ trợ theo quy định.

- Khoản 5: Đề nghị cơ quan soạn thảo tiếp tục nghiên cứu nội dung “Đề nghị rà soát nội dung “bị ôm đau dẫn đến chết” thì thân nhân được hỗ trợ tiền tuất, tiền mai táng phí. Theo đó, Luật LLTGBVANTT ở cơ sở và Nghị định số 40/2024/NĐ-CP không có quy định nội dung này. Như vậy, trường hợp này không thuộc khoản 1 Điều 27 Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật (Hội đồng nhân dân tỉnh ban hành Nghị quyết để quy định chi tiết, điều, khoản, điểm được giao trong văn bản quy phạm pháp luật của cơ quan nhà nước cấp trên). Do đó, trường hợp có đưa chính sách ngoài nội dung được giao quy định chi tiết, đề nghị cơ quan soạn thảo xác định việc ban hành Nghị quyết

trên thuộc khoản nào (trừ khoản 1) Điều 27 Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật, trên cơ sở đó điều chỉnh dự thảo Nghị quyết, dự thảo Tờ trình cho phù hợp". Việc cơ quan soạn thảo giải trình tại "bản tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân" là căn cứ "khoản 1, 2, điều 66 Luật Bảo hiểm xã hội năm 2014" so với quy định pháp luật hiện hành dành cho đối tượng "lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở" là chưa đảm bảo.

Qua nghiên cứu cơ quan soạn thảo vận dụng theo khoản 1, 2, điều 66 Luật Bảo hiểm xã hội năm 2014.

- Khoản 6: Đề nghị cơ quan soạn thảo tiếp tục nghiên cứu nội dung "Đề nghị xác định nội dung "mua sắm văn phòng phẩm và chi cho sửa chữa nhỏ trang thiết bị, phương tiện" có thuộc trường hợp thuộc nhiệm vụ chi của địa phương tại điểm a khoản 1 Điều 26 Luật LLTGBVANTT ở cơ sở, cụ thể: "Hỗ trợ mua sắm, sửa chữa phương tiện, thiết bị". Theo khoản 2 Điều 4 Nghị định số 40/2024/NĐ-CP thì Hội đồng nhân dân tỉnh có ban hành Nghị quyết để quyết định mức chi riêng cho trường hợp này hay quy định trên, Ủy ban nhân dân tỉnh quyết định kế hoạch hỗ trợ mua sắm, trang bị phương tiện, thiết bị trên cơ sở đề nghị của Công an từng cấp và kinh phí đã được Hội đồng nhân dân tỉnh phê duyệt bồ sung ngân sách trong năm để thực hiện. Ngoài ra, đối với chế độ trang bị, mua sắm, đề nghị cơ quan soạn thảo lấy ý kiến của Sở Tài chính về việc có cần thiết quy định hóa đơn chứng từ thành quyết toán hay không.

Cơ quan soạn thảo căn cứ vào Quyết định số 10538/QĐ-BCA-H01 ngày 23 tháng 12 năm 2021. Phụ lục số 02 định mức phân bổ các khoản kinh phí tính chung theo cán bộ, chiến sĩ là 700.000/người/năm.

- Khoản 7: Đề nghị cơ quan soạn thảo xác định, việc áp dụng chi 70.000 đồng/người/ngày tại dự thảo Tờ trình là vận dụng quy định tại Công văn số 522/BCA-H01 ngày 16 tháng 02 năm 2024 về việc hướng dẫn mức tiền ăn của cán bộ chiến sĩ trong CAND hay là quy định dành riêng cho "lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự" đã được quy định tại văn bản quy phạm pháp luật. Trường hợp, đây chỉ là nội dung vận dụng, đề xuất phải nêu rõ mức chi tại dự thảo Nghị quyết, vì rõ ràng nội dung này được Luật giao cho địa phương quy định chi tiết (khoản 2 Điều 26 Luật LLTGBVANTT ở cơ sở).

Qua nghiên cứu cơ quan soạn thảo vận dụng theo Công văn số 522/BCA-H01 ngày 16 tháng 02 năm 2024 về việc hướng dẫn mức tiền ăn của cán bộ chiến sĩ trong CAND.

c). Điều 4: Đề nghị cơ quan soạn thảo tiếp tục nghiên cứu nội dung tại khoản 1 Luật LLTGBVANTT ở cơ sở và các văn bản quy định chi tiết, hướng dẫn thi hành Luật LLTGBVANTT ở cơ sở không có quy định việc hỗ trợ đối với lực lượng Bảo vệ dân phố, Đội trưởng, Đội phó Đội dân phòng trong trường hợp thôi thực hiện nhiệm vụ do sắp xếp, kiện toàn lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở. Nội dung này tương tự nội dung góp ý cho khoản 5 Điều 3 dự thảo Nghị quyết, do đó đề nghị cơ quan soạn thảo nghiên cứu thực hiện. Trường hợp đưa nội dung nêu trên vào dự thảo Nghị quyết, đề nghị cơ quan soạn thảo thêm đối tượng "Công an xã bán chuyên trách", vì đây cũng là 01 trong những lực lượng theo quy định tại khoản 1 Điều 14 Luật LLTGBVANTT ở cơ sở cũng được kiện toàn để tham gia lực lượng tham gia bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở (dự thảo Tờ trình có đề cập, nhưng dự thảo Nghị quyết không thấy đưa vào).

Qua nghiên cứu cơ quan soạn thảo áp dụng đối với lực lượng Bảo vệ dân phố, Đội trưởng, Đội phó Đội dân phòng và Công an xã bán chuyên trách đang được tiếp tục sử dụng tham gia bảo vệ ANTT ở cơ sở thời thực hiện nhiệm vụ do sắp xếp, kiện toàn lực lượng tham gia bảo vệ ANTT ở cơ sở vận dụng tại điểm c khoản 3 Điều 8 của Nghị định số 145/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ thời gian làm việc để tính trợ cấp thời việc, trợ cấp mất việc làm của người lao động được tính theo năm (đủ 12 tháng); trường hợp có tháng lẻ ít hơn hoặc bằng 06 tháng được tính bằng 1/2 năm, trên 06 tháng được tính bằng 01 năm làm việc.

2. Tờ trình dự thảo Nghị quyết:

a). Trích yếu: Đề nghị điều chỉnh theo tên gọi dự thảo Nghị quyết cho thống nhất. Đồng thời, nghiên cứu điều chỉnh cho các nội dung còn lại dự thảo. Cơ quan soạn thảo tiếp thu, điều chỉnh.

b). Mục I: Đề nghị viện dẫn đúng quy định của pháp luật (điểm c khoản 3 và khoản 4). Ví dụ: Tại điểm c khoản 3 dự thảo có cụm từ “trường hợp bị ốm đau dẫn đến chết”, đây không phải là nội dung được quy định tại điểm b khoản 3 Điều 6 Nghị định số 40/2024/NĐ-CP nhưng lại được viện dẫn làm cơ sở pháp lý ban hành Nghị quyết. Cơ quan soạn thảo tiếp thu, chỉnh sửa.

c). Mục III: Đề nghị rà soát nội dung “mức tăng hằng năm theo tỷ lệ % mức tăng lương tối thiểu của năm đó”. Cơ quan soạn thảo đã bỏ nội dung “mức tăng hằng năm theo tỷ lệ % mức tăng lương tối thiểu của năm đó”; tại 6.4 cơ quan soạn thảo dự kiến “12 trường hợp” sẽ chỉ cho nội dung hỗ trợ tiền tử tuất, tiền mai táng phí trong năm để đảm bảo nguồn kinh phí của địa phương khi có sự cố xảy ra; điều chỉnh thứ tự của các nội dung tại 6.5, cơ quan soạn thảo tiếp thu, điều chỉnh; tại 7.2 hiện kinh phí ngân sách địa phương hỗ trợ lực lượng này hằng năm khoảng 100 tỷ đồng, trên cơ sở Tờ trình mức hỗ trợ, bồi dưỡng hằng năm sau khi thống nhất 03 lực lượng, cấp lần đầu là 135.005.180.000 đồng, những năm tiếp theo là 126.757.954.560 đồng. Từ đó, số tiền ngân sách địa phương phải hỗ trợ tăng khoảng 35 tỷ đồng.

d). Mục IV: Đề nghị rà soát và điều chỉnh theo góp ý dự thảo Nghị quyết, đảm bảo thống nhất giữa dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết. Cơ quan soạn thảo tiếp thu, điều chỉnh.

d). Mục V: Đề nghị bổ sung từ “Không” sau tên Mục V trong trường hợp không có nội dung xin ý kiến. Cơ quan soạn thảo tiếp thu, bổ sung.

e). Nội dung khác: Trong quá trình thực hiện xây dựng dự thảo Tờ trình dự thảo Nghị quyết liên quan đến mức hỗ trợ, bồi dưỡng đối với người tham gia lực lượng bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở trên địa bàn tỉnh An Giang, cơ quan soạn thảo nhận thấy phát sinh nguồn kinh phí ngân sách của tỉnh hằng năm khoảng 35 tỷ. Từ đó cơ quan soạn thảo không đề nghị bổ sung mức bồi dưỡng đối với trường hợp “khi làm nhiệm vụ tại những nơi thuộc khu vực biên giới, hải đảo, miền núi, vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, vùng đồng bào dân tộc thiểu số hoặc tại đơn vị hành chính cấp xã trọng điểm về quốc phòng” trên địa bàn tỉnh An Giang. Thay vào đó, đối với những địa bàn này Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh sẽ quyết định số lượng thành viên có thể cao hơn để bảo đảm đáp ứng yêu cầu thực hiện.

3. Ý kiến khác

a). Ngày 30/5/2024, Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh tổ chức phiên họp tháng 5 năm 2024 (theo Giấy mời số 158/GM-UBND ngày 29/5/2024 của Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh). Trong đó, có Tờ trình đề nghị xây dựng Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng thành viên Tổ bảo vệ ANTT trên địa bàn tỉnh An Giang. Để đảm bảo quy định trình tự, thủ tục ban hành văn bản quy phạm pháp luật, đề nghị cơ quan soạn thảo cung cấp bổ sung hồ sơ được chấp thuận chủ trương đề nghị xây dựng Nghị quyết của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh.

Cơ quan soạn thảo tiếp thu và bổ sung hồ sơ được chấp thuận chủ trương đề nghị xây dựng Nghị quyết của Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh đúng theo quy định.

b). Trong hồ sơ thẩm định: Cơ quan soạn thảo có gửi bản tổng hợp ý kiến của cơ quan, tổ chức, cá nhân, tuy nhiên “bản chụp ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân” để đối chiếu thì chưa có. Do đó, đề nghị cơ quan soạn thảo bổ sung hồ sơ ý kiến của cơ quan, tổ chức theo quy định tại Công văn số 1212/UBND-NC ngày 18/12/2022 của Ủy ban nhân dân tỉnh về hướng dẫn thực hiện quy trình xây dựng, ban hành Nghị quyết, Quyết định quy phạm pháp luật của Hội đồng nhân dân tỉnh, Ủy ban nhân dân tỉnh. Ngoài ra, đề nghị cơ quan soạn thảo trình bày rõ nội dung bản tổng hợp ý kiến đóng góp của cơ quan, tổ chức, cá nhân đối với từng Nghị quyết.

Cơ quan soạn thảo bổ sung “bản chụp ý kiến góp ý của cơ quan, tổ chức, cá nhân” để đối chiếu và trình bày rõ nội dung bản tổng hợp ý kiến đóng góp của cơ quan, tổ chức, cá nhân đối với từng Nghị quyết.

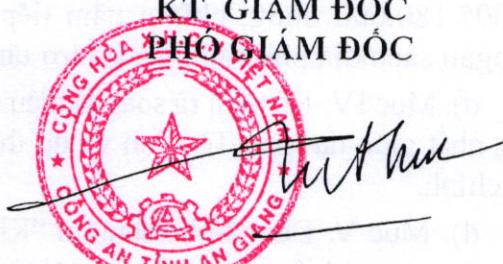
Trên đây là báo cáo giải trình, tiếp thu báo cáo kết quả thẩm định dự thảo Nghị quyết quy định tiêu chí thành lập và tiêu chí về số lượng thành viên Tổ bảo vệ an ninh, trật tự; mức hỗ trợ, bồi dưỡng đối với người tham gia lực lượng bảo vệ an ninh, trật tự ở cơ sở trên địa bàn tỉnh An Giang./.

Nơi nhận:

- UBND tỉnh (để báo cáo);
- Sở Tư pháp;
- Đ/c Giám đốc CAT (để báo cáo);
- Các đ/c PGĐ CAT (để phối hợp chỉ đạo);
- Lưu: VT-CAT (PV01). H(07b)

KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Đại tá Nguyễn Thế Hải